



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2026. gada 7. jūlijā
(OR. en)

8279/26

Starpiestāžu lieta:
2026/0077(NLE)

RECH 171
COASI 68

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats:	PADOMES LĒMUMS par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Japānas valdību, no otras puses, par Japānas valdības dalību Savienības programmās
---------	--

PADOMES LĒMUMS (ES) 2026/...

(... gada ...)

**par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu
Nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses,
un Japānas valdību, no otras puses,
par Japānas valdības dalību Savienības programmās**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 186. un 212. pantu saistībā ar
218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Japānas valdība 2022. gada 1. aprīļa vēstulē pauda oficiālu interesi asociētā dalībnieka statusā iesaistīties pētniecības un inovācijas pamatprogrammā “Apvārsnis Eiropa” (2021–2027), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/695¹ (turpmāk “programma “Apvārsnis Eiropa””).
- (2) Padome 2023. gada 15. maijā pieņēma Lēmumu (ES) 2023/1081², ar ko pilnvaroja sākt sarunas ar Japānas valdību par nolīgumu par vispārīgiem principiem Japānas valdības dalībai Savienības programmās un par Japānas valdības asociēšanu programmā “Apvārsnis Eiropa”.
- (3) Sarunas tika pabeigtas, un nolīgums starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Japānas valdību, no otras puses, par Japānas valdības dalību Savienības programmās (“nolīgums”) tika parafēts 2025. gada 22. decembrī.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/695 (2021. gada 28. aprīlis), ar ko izveido pētniecības un inovācijas pamatprogrammu “Apvārsnis Eiropa”, nosaka tās dalības un rezultātu izplatīšanas noteikumus un atceļ Regulas (ES) Nr. 1290/2013 un (ES) Nr. 1291/2013 (OV L 170, 12.5.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>).

² Padomes Lēmums (ES) 2023/1081 (2023. gada 15. maijs), ar ko pilnvaro sākt sarunas ar Japānu par nolīgumu par vispārīgiem principiem Japānas dalībai Savienības programmās un par Japānas asociēšanu pētniecības un inovācijas pamatprogrammā “Apvārsnis Eiropa” (2021–2027) (OV L 144, 5.6.2023., 58. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1081/oj>).

- (4) Nolīguma mērķi ir izveidot ilgstošu satvaru sadarbībai starp Savienību un Japānas valdību un paredzēt noteikumus Japānas valdības dalībai Savienības programmās, kas ir atvērtas tās dalībai, saskaņā ar pamataktiem, ar kuriem izveido Savienības programmas, kā definēts nolīgumā. Tādējādi nolīguma mērķis ir ļaut Savienībai īstenot sadarbības pasākumus ar Japānas valdību, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 212. pantu.
- (5) Ievērojot nolīguma 3. panta 1. punktu, Japānas valdībai ir atļauts piedalīties Savienības programmās un pasākumos, kas ir atvērti tās dalībai, saskaņā ar pamataktiem un kā noteikts nolīguma protokolos.
- (6) Ievērojot nolīguma 3. panta 2. punktu, konkrētie noteikumi par Japānas valdības dalību programmā “Apvārsnis Eiropa” ir noteikti nolīguma Protokolā par Japānas valdības asociēšanu pētniecības un inovācijas pamatprogrammā “Apvārsnis Eiropa” (2021–2027) (“protokols”).
- (7) Saskaņā ar Padomes sarunu norādēm sarunas par protokolu noritēja vienlaikus ar sarunām par nolīgumu, un, ievērojot nolīguma 17. panta 9. punktu, minētais protokols ir nolīguma neatņemama daļa. Japānas valdība asociētā dalībnieka statusā iesaistās programmas “Apvārsnis Eiropa” II pīlārā “Globāli izaicinājumi un Eiropas rūpniecības konkurētspēja”.
- (8) Japāna atbilst Regulas (ES) 2021/695 16. panta 1. punkta d) apakšpunktā noteiktajiem kritērijiem.

- (9) Nolīgums atbilst Regulas (ES) 2021/695 16. panta 2. punktam, kas nosaka, ka tās pašas regulas 16. panta 1. punkta d) apakšpunktā minētās trešās valstis var kļūt par programmas “Apvārsnis Eiropa” asociētajām valstīm saskaņā ar nosacījumiem, kas paredzēti nolīgumā, kurš attiecas uz minētās valsts vai teritorijas dalību Savienības programmā, ar noteikumu, ka minētais nolīgums nodrošina taisnīgu līdzsvaru starp trešās valsts, kas piedalās Savienības programmās, iemaksām un ieguvumiem, izklāsta nosacījumus dalībai Savienības programmās, tostarp aprēķinu par finansiālajām iemaksām katrā programmā, un programmu administratīvās izmaksas, trešai valstij nepiešķir nekādas pilnvaras pieņemt lēmumus attiecībā uz Savienības programmu un garantē Savienības tiesības nodrošināt pareizu finanšu pārvaldību un aizsargāt Savienības finanšu intereses.
- (10) Tādēļ nolīgums būtu jāparaksta.
- (11) Lai nodrošinātu savlaicīgu sadarbību starp Savienību un Japānas valdību pētniecības, tehnoloģiju izstrādes un inovācijas jomā un lai Japānas subjekti programmā “Apvārsnis Eiropa” varētu piedalīties kā subjekti no asociētās valsts, nolīgums būtu jāpiemēro provizoriski, kamēr tiek pabeigtas procedūras, kas nepieciešamas, lai tas stātos spēkā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek atļauts parakstīt Nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Japānas valdību, no otras puses, par Japānas valdības dalību Savienības programmās (“nolīgums”), ar noteikumu, ka nolīgums tiks noslēgts⁺.

2. pants

1. Kamēr nolīgums nav stājies spēkā, to saskaņā ar nolīguma 17. panta 2. punktu piemēro provizoriski un ievērojot tajā paredzētos paziņojumus.
2. Dienu, no kuras Nolīgums ir jāpiemēro provizoriski, publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

..., ...

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs/priekšsēdētāja*

⁺ Nolīguma teksts publicēts OV L,, ELI ...